



MINISTEREN

Folketingets Trafikudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Dato 27. februar 2007  
J. nr. 534-000001  
Deres ref.

Frederiksholms Kanal 27 F  
1220 København K

Telefon 33 92 33 55

### Status for IC4

Som lovet i min orientering til Trafikudvalget af 2. februar 2007 fremsendes hermed en opdateret status for IC4.

For så vidt angår rollefordelingen mellem parterne AnsaldoBreda, DSB og Trafikstyrelsen i forbindelse med godkendelsen af IC4 togene, skal jeg henvise til min orientering af 7. december 2006.

#### *Vedr. status for sikkerhedsgodkendelsen af IC4 togene*

Som nævnt i mine forrige statusorienteringer til udvalget er grundlaget for status for sikkerhedsgodkendelsen af IC4 togene, at toget vil opnå individuelle stadier af godkendelse, hvilket skyldes, at IC4 togene skal testes i forskellige sammenhænge.

De pt. planlagte stadier i sikkerhedsgodkendelsesprocessen fremgår af figur 1 nedenfor. På figuren er desuden indsat en søjle for nuværende færdiggørelsesgrad. Det bemærkes, at rækkefølgen af stadierne ikke er endeligt fastlagt.

Figur 1: Sikkerhedsgodkendelsesproces vedr. IC4 togene

Planlagte stadier	Lukket spor uden passagerer	Blandet trafik uden passagerer	Blandet trafik med passagerer	Blandet trafik sammenkoblet Tunnel uden passagerer	Endelig Type godkendelse	Løbende ibrugtagningstilladelser
Nuværende stadie						

DSB forventer fortsat at indsætte IC4 togene i passagerdrift på strækningen mellem Aalborg og Århus efter godkendelsen af testkørslen i blandet trafik uden passagerer.

I forhold til seneste status af 2. februar 2007 kan det oplyses, at DSB den 19. januar 2007 fremsendte ansøgning om tilladelse til kørsel i blandet trafik uden passagerer på strækningen Århus-Aalborg. Trafikstyrelsen har den 8. februar modtaget revideret dokumentation, der er nødvendiggjort af, at der er foretaget ændringer på toget (dørsystemet) siden fremsendelse af ansøgningen den 19. januar.

Trafikstyrelsen har endvidere den 7. februar modtaget fornyet erklæring fra DSB vedrørende elektrisk sikkerhed. Blandt andet på baggrund heraf har Tra-



fikstyrelsen den 9. februar anmodet Sikkerhedsstyrelsen om at foretage en inspektion (tilsyn) med elektrisk sikkerhed på IC4. Sikkerhedsstyrelsen har meddelt, at et stikprøvebaseret tilsyn vil foregå den 28. februar. Trafikstyrelsen har endelig den 16. februar modtaget supplerende materiale vedrørende elektrisk sikkerhed som grundlag for en tilladelse.

Trafikstyrelsen har den 19. februar udstedt tilladelse til kørsel med ét togsæt mellem Ålborg og Århus i blandet trafik uden passagerer. Tilladelsen er i overensstemmelse med DSB's ansøgning begrænset til den 28. februar 2007.

DSB er nu i gang med de sidste forberedelser, herunder den afsluttende inspektion og briefing af personalet inden opstart af kørslen i blandet trafik uden passagerer. Forud for og i forbindelse med kørslen forventes der at vise sig behov for mindre tilpasninger. DSB har oplyst, at dette er helt sædvanligt i forbindelse med test og idriftsættelse af nyt materiel og betyder, at kørslen fra tid til anden forventes afbrudt.

*Status vedr. proces i forbindelse med tilladelse til indsættelse af togene i blandet trafik mellem Århus og Aalborg*

Forud for tilladelse til kørsel i blandet trafik med passagerer udestår forhold blandt andet vedrørende døre samt evt. håndtering af problemstillinger, der måtte konstateres i fasen blandet trafik uden passagerer. Desuden kræver en tilladelse til kørsel i blandet trafik med passagerer, at TÜV's rapport for kørsel i blandet trafik med passagerer er godkendt, og at den sikkerhedsdokumentation m.v., som AnsaldoBreda skal fremsende til Trafikstyrelsen, og som fremgår af nedenstående figur 2, er myndighedsgodkendt.



Figur 2: Status for sikkerhedsdokumentation mv.

Side 3/4

System	Beskrivelse	Sikkerheds design		Test			
		Dokumentation	Tilsendt TS	Procedure	Tilsendt TS	Resultat	Tilsendt TS <sup>1)</sup>
<b>Drivers cab</b>	førerrum						
<b>Interiør</b>	aptering						
<b>Other matters</b>	brandforhold mv.						
<b>Carbody</b>	vognkasse						
<b>Bogies</b>							
<b>Brake</b>	bremsesystem						
<b>Desk Key</b>	førerboardsnøgle						
<b>DSD</b>	dødmandsanlæg						
<b>DLU</b>	havarilog						
<b>Traktion</b>	motor og ZF ASrail gear med retarder						
<b>TC</b>	togcomputer						
<b>ATC</b>	automatisk togkontrolsystem						
<b>ARG</b>	akselvendegear						
<b>Powering</b>	AC system og DC energiforsyning						
<b>Radio</b>	strækingsradio						
<b>Doors</b>	indstigningsdøre						
<b>PIS</b>	passagerinformationssystem herunder PA anlæg						
<b>TRIT</b>	geografisk positioneringssystem						
<b>HVAC</b>	klimaanlæg						
<b>IDU</b>	fejlmeldedisplay i førerbordet						
<b>Toilette</b>							
<b>Coupler</b>	frontkobling						
<b>Light</b>	indvendige belysningsanlæg						
<b>Miscellaneous</b>	diverse hjælpefunktioner, herunder kameraovervågning						

Grøn: Godkendt/gennemført

Gul: Enkelte udeståender herunder udestående dynamisk testdel.

Grå: Systemet vil ikke blive sat i drift i forbindelse med kørsel i blandet trafik med passagerer mellem Århus og Aalborg, og forventes dermed ikke at skulle myndighedsgodkendes før i senere faser.

<sup>1)</sup> Testresultaterne for nogle af delsystemerne er kun fremsendt i foreløbige versioner.

Jeg har taget DSB og Trafikstyrelsens orienteringer til efterretning, og på baggrund heraf udarbejdet nærværende status. Jeg vil fremsende en opdateret IC4 status om ca. 2 uger.

Med venlig hilsen

Flemming Hansen